

**Spółdzielnia Pracy " Oświata"**  
**Ośrodek Kształcenia i Turystyki**  
**50 – 079 Wrocław ul. Rуска 46b**  
**☎ tel. / fax. 71 372 – 52 – 91**

## KARTA KWALIFIKACYJNA

KOLONIE / OBOZY O.W. „ROMA”  
ŁEBA 2011

### Informacje organizatora wycieczki :

1. Rodzaj imprezy : OBÓZ / KOLONIA \* JEŹDZIECKA / TENISOWA / JĘZYKOWA / LETNIEJ PRZYGODY \*
2. Turnus : I. 27.06 – 10.07. / II. 10 – 23.07. / III. 23.07 – 05.08. / IV. 05 – 18.VIII 2011 \*

Adres ośrodka : O.W. „ROMA” Łeba - Nowęcín ul. Łebska 87

\* niepotrzebne skreślić

### I. Wniosek rodziców ( opiekunów ) o skierowanie uczestnika :

1. Imię i nazwisko uczestnika .....

2. Data urodzenia ..... lat .....

3. Adres zamieszkania ( z kodem ) .....

.....  
.....

4. Telefon domowy ..... Telefon komórkowy .....

3. Adres rodziców w czasie pobytu uczestnika na obozie ( telefon, e- mail itp. ) :

.....

6. Numer PESEL ( uczestnika ) : .....

7. NFZ ( uczestnika ) : .....

8. Adres e-mail : .....

### Zgoda rodziców ( opiekunów ) uczestnika :

Wyrażam zgodę na udział mojego dziecka w organizowanym przez Was obozie / kolonii \*.  
Informuję, że dziecko posiada / nie posiada\* umiejętności pływania.

\* niepotrzebne skreślić

.....  
miejsowość, data

.....  
podpis rodziców - opiekunów

**Spółdzielnia Pracy " Oświata"**  
**Ośrodek Kształcenia i Turystyki**  
**50 – 079 Wrocław ul. Rуска 46b**  
**☎ tel. / fax. 71 72 – 52 – 91**

www.oswiata.wroc.pl / e – mail : turystyka @ oswiata.wroc.pl

Wpis do Rejestru Organizatorów i Pośredników Turystycznych Dolnośląskiego Nr 145 ( Zaświadczenie Nr 145/95/00/2004 )

**UWAGA !** Prosimy o dostarczenie ( pocztą, skan lub osobiście ) do biura wypełnionego i podpisanego skierowania na min. 10 dni przed wyjazdem uczestnika.

## II. INFORMACJE RODZICÓW (opiekunów) O UCZESTNIKU

### 1. Przebyte choroby ( jeżeli tak to podać w którym roku życia)

Odra ..... ospa..... różyczka..... świnka..... szkarlatyna..... żółtaczk.....choroby reumatyczne..... choroby nerek..... astma..... padaczka..... inne .....

**Dolegliwości występujące w ostatnim roku** ( omdlenia, bóle głowy, brzucha, duszności, niedostuch, krwawienie z nosa, anginy i inne.....)

### 2. Uczestnik jest \* - nieśmiały, ma trudności w nawiązywaniu kontaktów, nadpobudliwy, inne informacje o zachowaniu :

### 4. Uczestnik jest uczulony tak / nie \* ( podać na co np. nazwa leku, rodzaj pokarmu itp.)

### 5. Uczestnik nosi \* : okulary, aparaty ortopedyczne i inne.....

### 6. Dziecko stale zażywa leki : jeżeli tak to jakie ? .....

### 7. Jazdę samochodem znosi \* : dobrze / źle

Inne uwagi o zdrowiu uczestnika : .....

*Wyrażam zgodę na udział w wycieczce. W razie zagrożenia życia dziecka zgadzam się na jego leczenie szpitalne , zabiegi diagnostyczne ,operacje. Stwierdzam że podałem ( am ) wszystkie znane mi informacje o dziecku, które mogą pomóc w zapewnieniu mu właściwej opieki i sposobu leczenia.*

.....  
data

.....  
podpis matki lub ojca lub opiekuna

## III. INFORMACJA O SZCZEPIENIACH lub przedstawienie książeczki zdrowia z aktualnym wpisem szczepień

Szczepienia ochronne ( podać rok ) : tężec ..... , błonica..... , dur..... , inne .....

.....  
data

.....  
podpis lekarza lub matki lub ojca lub opiekuna dziecka \*

niepotrzebnie skreślić \*

## IV. POTWIERDZENIE POBYTU DZIECKA NA WYPOCZYNKU Dziecko przebywało na :

.....  
.....  
(forma i adres miejsca wycieczki) od dnia ..... do dnia ..... 2 ..... r.

.....  
(data)

.....  
(czytelny podpis kierownika wycieczki)

## V. INFORMACJE O STANIE ZDROWIA DZIECKA W CZASIE TRWANIA WYPOCZYNKU (dane o zachorowaniach, urazach, leczeniu itp.)

.....  
.....  
Organizator informuje rodziców o leczeniu ambulatoryjnym lub hospitalizacji dziecka

(miejsowość, data)

(podpis lekarza lub pielęgniarki sprawującej opiekę medyczną podczas wycieczki)

## VI. UWAGI I SPOSTRZEŻENIA WYCHOWAWCY-INSTRUKTORA O DZIECKU PODCZAS TRWANIA WYPOCZYNKU :

.....  
.....  
.....  
(miejsowość, data)

.....  
.....  
.....  
(podpis wychowawcy - instruktora)

## VII. Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w karcie kwalifikacyjnej w zakresie niezbędnym dla bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dziecka.

(data)

(podpis matki lub ojca lub opiekuna)

## Warunki uczestnictwa w placówkach wypoczynku organizowanych przez Ośrodek Kształcenia i Turystyki „Oświata” we Wrocławiu.

1. Uczestnik zobowiązany jest stosować się do regulaminu placówki i ośrodka, na którym jest organizowany pobyt , a także do poleceń wychowawców i instruktorów.
2. Uczestnik ma prawo wnieść skargę lub zażalenie dot. przebiegu programu lub pracy kadry placówki poprzez Radę Turnusu lub bezpośrednio do kierownika obozu
3. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za sprzęt elektroniczny, rzeczy wartościowe zagubione przez uczestnika w czasie transportu i pobytu na placówce.  
( np. telefony komórkowe, przenośne radia i odtwarzacze , biżuteria, pieniądze itp. )
4. **Uwaga ! na placówkach wypoczynkowych obowiązuje kategoriyczny zakaz wnoszenia, posiadania i palenia tytoniu, picia alkoholu oraz używania wszelkich środków odurzających. Nieprzestrzeganie w / w spowoduje dyscyplinarne wydalenie uczestnika z placówki na koszt rodziców ( bez prawa dochodzenia rekompensaty za utracone świadczenia ).**
5. Uczestnik – jego rodzice odpowiadają prawnie i materialnie za szkody wyrządzone przez niego podczas podróży i pobytu na obozie lub kolonii.
6. Uczestnik powinien zaopatrzyć się w niezbędny ekwipunek.
7. Niniejsze warunki stanowią integralną część umowy – zgłoszenia zawartej ze Spółdzielnią Pracy " Oświata " , Ośrodkiem Kształcenia i Turystyki o udział w placówce wypoczynku.

### Oświadczenie uczestnika i jego rodziców lub opiekunów.

*Oświadczam, że zapoznałem (am) się z „Warunkami Uczestnictwa „ akceptuję je i zobowiązuję się do ich przestrzegania.*

.....  
miejsce i data

.....  
podpis rodzica lub prawnego opiekuna

.....  
podpis uczestnika

## UMOWA - ZGŁOSZENIE UDZIAŁU W IMPREZIE TURYSTYCZNEJ

Agent :	Organizator :	Termin :	Miejsce imprezy :

### DANE OSOBY ZGŁASZAJĄCEJ

Nazwisko i imię : .....

Adres zamieszkania z kodem pocztowym : .....

.....

telefony kontaktowe : .....

adres internetowy / e - mail : .....

### DANE UCZESTNIKA

Nazwisko i imię : .....

Adres zamieszkania z kodem pocztowym : .....

.....

telefony kontaktowe : .....

PESEL : ..... lat : .....

- Integralną część powyższej umowy stanowi szczegółowa oferta imprezy turystycznej zawierająca świadczenia realizowane na rzecz klienta.
  - Istnieje możliwość indywidualnego ubezpieczenia się klienta od kosztów rezygnacji z imprezy turystycznej (we własnym zakresie).
  - Wyrażam zgodę ( tak / nie ) na przesyłanie informacji dot. imprez turystycznych organizowanych przez OKiT „ Oświata „ .
- Oświadczam, że zapoznałem się z ofertą imprezy turystycznej i akceptuję przedstawione warunki uczestnictwa w imprezie turystycznej organizowanej przez „Oświata” Spółdzielnia Pracy Wrocław.

.....  
( data i podpis klienta )

**Koszt imprezy turystycznej :** \_\_\_\_\_

### WPLATY :

kwota ..... nr KP ..... data wpłaty .....

.....  
( podpis pracownika )

**UWAGA !** Po wypełnieniu umowy prosimy o odesłanie zielonej kopii na nasz adres do 3 dni od daty otrzymania.

# WARUNKI UCZESTNICTWA W IMPREZACH TURYSTYCZNYCH ORGANIZOWANYCH PRZEZ

Oświatę Spółdzielnię Pracy Wrocław ul. Ruska 46 b  
Niniejsze warunki stanowią integralną część UMOWY - ZGŁOSZENIA

## I ZGŁOSZENIE

1. Zgłoszenie udziału w imprezie turystycznej zorganizowanej przez OŚWIATA Spółdzielnia Pracy następuje z chwilą podpisania formularza umowy - zgłoszenia przez przedstawiciela biura podróży sprzedającego imprezę i osobę zgłaszającą udział w imprezie turystycznej oraz wpłacenie zaliczki.
2. Uczestnikiem imprezy turystycznej jest osoba zgłaszająca udział w imprezie i podpisująca formularz umowy - zgłoszenia oraz inne osoby wpisane w umowie - zgłoszeniu przez osobę zgłaszającą .
3. Przy podpisywaniu formularza umowy - zgłoszenia Uczestnik wpłaca zaliczkę w wysokości określonej przez organizatora. Organizator oświadcza, że posiada zabezpieczenie finansowe prowadzonej działalności w formie umowy ubezpieczenia OC na rzecz klientów zawartą z AXA Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A. Oddział Regionalny Wrocław Beneficjentem zabezpieczenia jest Marszałek Województwa Dolnośląskiego, który w imieniu klientów ubiega się o wypłatę środków z przedmiotowego zabezpieczenia zgodnie z przepisanej ustawy z dn. 29.08.1997 r. o usługach turystycznych.
4. Uczestnik zobowiązany jest do uiszczenia całości kosztów imprezy nie później niż 14 dni przed terminem jej rozpoczęcia .
5. Brak pełnej wpłaty , o której mowa w pkt. 4 stanowi rezygnację z imprezy z przyczyn nie leżących po stronie organizatora.
6. Przy zgłoszeniu w wypadkach koniecznych organizator określi rodzaj dokumentów niezbędnych do realizacji imprezy oraz termin ich okazania lub dostarczenia. Brak takich dokumentów , czy ich nieterminowe złożenie jest równoznaczne z rezygnacją z imprezy z przyczyn nie leżących po stronie organizatora .
7. Organizator zastrzega sobie możliwość zmiany ceny imprezy w przypadku skokowego wzrostu kosztów transportu, opłat urzędowych, podatków czy też wzrostu kursu walut. W okresie 20 dni przed data wyjazdu cena ustalona w umowie nie może być podwyższona.
8. Wzrost cen o więcej niż 10 % spowodowany czynnikami wskazanymi w pkt. 7 upoważnia Uczestnika do rezygnacji z imprezy pod warunkiem powiadomienia o tym fakcie organizatora osobiście lub listem poleconym nie później niż 3 dni od otrzymania informacji o dopłacie.
9. Organizator zastrzega sobie prawo bezterminowego odwołania imprezy z przyczyn od nich niezależnych (działanie siły wyższej) oraz prawo odwołania imprezy na 3 dni przed rozpoczęciem w przypadku braku wymaganego minimum uczestników. Uczestnik otrzymuje z tego tytułu całkowity zwrot wpłat .

## II REZYGNACJA Z IMPREZY

1. Uczestnik może z własnej inicjatywy zrezygnować z udziału w imprezie składając pisemne oświadczenie. Za datę rezygnacji przyjmuje się dzień wpływu stosownego oświadczenia lub dzień następujący po dniu , w którym Uczestnik nie wykona czynności określonej w umowie - zgłoszeniu takiej jak: uzupełnienie wpłaty do pełnej ceny imprezy, dostarczenie wymaganych dokumentów lub dzień rozpoczęcia imprezy jeżeli Uczestnik nie weźmie w niej udziału.
2. W przypadku rezygnacji z imprezy przez Uczestnika z przyczyn nie leżących po stronie organizatora w tym m.in. z powodu :
  - a) niedotrzymania przez Uczestnika określonych w Zgłoszeniu terminów uzupełnienia wpłat i dostarczenia dokumentów
  - b) nieprzybycia na zbiórkę (przy wyjeździe zbiorowym środkiem transportu)
  - c) niezgłoszenie się w miejscu realizacji świadczeń wskazanego w programie lub na skierowaniu
  - d) choroby i innych przypadków losowychuczestnik jest zobowiązany do uiszczenia udokumentowanych kosztów związanych z odstąpieniem od umowy a poniesionych przez organizatora. Klient może wskazać osobę spełniającą wszelkie warunki udziału w tej imprezie, która przejmie prawa i obowiązki wynikające z umowy. Za nieuiszczoną część imprezy turystycznej oraz ewentualne koszty poniesione przez organizatora turystyki w wyniku zmiany uczestnika imprezy turystycznej Klient i osoba przejmująca jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

## III REALIZACJA ZGŁOSZENIA

1. Przy wyjeździe transportem własnym Uczestnik otrzymuje skierowanie stanowiące podstawę odbioru wykupionych świadczeń. Wydanie skierowania nastąpi w terminie określonym w umowie - zgłoszeniu , nie wcześniej jednak niż wniesienie pełnej wpłaty za imprezę .
2. Organizator jest odpowiedzialny za przebieg imprezy zgodnie z programem oraz ustaloną jakością i standardem świadczeń. Ewentualne reklamacje należy zgłaszać w trakcie trwania imprezy na piśmie do pilota / rezydenta lub do wskazanego na skierowaniu usługodawcy.
3. Po powrocie Uczestnik może przedłożyć reklamację, wnioski i uwagi w terminie do 30 dni od zakończenia imprezy. Warunkiem rozpatrzenia reklamacji jest zgłoszenie jej w formie pisemnej u Sprzedającego. Reklamacja zostanie rozpatrzona przez organizatora w terminie 30 dni od daty jej złożenia. Jeżeli Klient w trakcie imprezy stwierdzi wadliwe wykonywanie umowy, powinien niezwłocznie zawiadomić pisemnie o tym wykonawcę usługi oraz organizatora turystyki tj. działających na jego rzecz z pilota grupy, pilota – rezydenta lub kierownika wypoczynku dzieci i młodzieży.
4. Organizator nie odpowiada za niedogodności zaistniałe w trakcie realizacji imprezy wynikłe z przyczyn od niego niezależnych tj. : warunków atmosferycznych, decyzji władz państwowych, siły wyższej, działań oraz zaniechań klienta lub osób trzecich (pod warunkiem że nie uczestniczą one w wykonaniu usług przewidzianych w umowie a ich działań i zaniechań nie udało się uniknąć) oraz przyczyn leżących po stronie Uczestnika, ale nie zwalnia to Organizatora od obowiązku udzielenia w czasie trwania imprezy turystycznej pomocy poszkodowanemu klientowi.
5. Organizator nie będzie dokonywał zwrotu wartości świadczeń, które nie zostały w części lub całości wykorzystane z przyczyn leżących po stronie Uczestnika.
6. Organizator ponosi odpowiedzialność za realizację imprezy turystycznej zgodnie z zawartą umową - zgłoszeniem. W sytuacji braku możliwości wykonania przewidzianych w umowie - zgłoszeniu usług podczas trwania imprezy turystycznej organizator jest zobowiązany do wykonania w ramach tej imprezy odpowiednich świadczeń zastępczych. Jeśli ich jakość będzie niższa od usługi określonej w programie imprezy, Uczestnik może żądać odpowiedniego obniżenia ceny imprezy.
7. Uczestnicy zobowiązani są do pokrycia kosztów szkód wyrządzonych przez siebie w trakcie trwania imprezy w miejscu ich powstania. Za szkody wyrządzone przez osoby niepełnoletnie odpowiadają rodzice lub prawni opiekunowie.

## IV POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. W zakresie nieuregulowanym umową zastosowanie mają przepisy ustawy z dnia 29.04.2010 r. o zmianie ustawy o usługach turystycznych oraz o zmianie ustawy – Kodeks wykroczeń, Kodeks Cywilny.